

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE

ROUTE, REVÊTEMENT DUR

ROAD, LOOSE SURFACE

ROUTE, SURFACE DE GRAVIER

CART TRACK, WINTER ROAD

CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER

TRAIL, CUT LINE, PORTAGE

SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE

BUILT-UP AREA

AGGLOMÉRATION

RAILWAY; SIDING; STATION; STOP

CHEMIN DE FER; VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT

BRIDGE

POINT

SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE

BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS

HOUSE; BARN

MAISON; GRANGE

CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE

ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE

TOWER; LANDMARK OBJECT

TOUR-VALEUR DE RÉFÈRE

WELL; OIL, GAS; TANK; WATER

Puits: PETROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU

POWER TRANSMISSION LINE

LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE

MINE; GRAVEL PIT

MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER

CUTTING; EMBANKMENT

DÉBLAI; REMBLAI

INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY
WITH MONUMENT AND NUMBER

FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE
PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO

PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED

FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE

COUNTY, DISTRICT BOUNDARY

LIMITE DE COMITÉ OU DE DISTRICT

TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY

LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE

MUNICIPALITY BOUNDARY

LIMITE DE MUNICIPALITÉ

RESERVE; SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY

LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.

OUTLINED LANDMARK AREA
BOUNDARY APPROXIMATIVE, ETC.

LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE
LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.

D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED

COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ

D.L.S. SECTION CORNERS

COINS DE SECTION (A.T.C.)

HORIZONTAL CONTROL POINT

POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE

BENCH MARK WITH ELEVATION

RÉFÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE

SPOT ELEVATION, PRÉCISE

POINT COTE, PRÉCIS

STREAM OR SHORELINE; INDEFINITE

LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND

LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE

LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND

FLOODED LAND

TERRAIN INONDÉ

MARSH; SWAMP; WOODED; STRING BOG

MARAIS; BOISÉ; MARÉCAUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS

DRY RIVER BED WITH CHANNELS

LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX

RAPIDS; FALLS; RAPIDS

RAPIDES; CHUTES; RAPIDES

FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS

ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES

TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS

TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA

PALSA BOG

FONDRIÈRE DE PALSE

DAM; WHARF

BARRAGE; QUAI

ICEFIELD (GLACIER); MORaine

CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORaine

PINGO

POSSÉ

DITCH

FOSSÉ

CONTOURS

COURBES DE NIVEAU

APPROXIMATE CONTOURS

COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES

DEPRESSION CONTOUR

COURBE DE CUVETTE

CLIFF

FALAISE

SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER

POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU

ESKER

ESKER

SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES

SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES

HISTORIC SITE

LIEU HISTORIQUE

WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA

SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY
COMPIIATION

PHOTOGRAPHIE
RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNATION DE LA ZONE
DU QUADRILLAGE

100 000 m SQUARE
IDENTIFICATION DU CARRE
DE 100 000 m

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

99
98
97

95
96
97
98

REFERENCE POINT
POINT DE REPÈRE

CHURCH - ÉGLISE (as above)
(ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line
immediately to left of point
ABSCISSE: Notez le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement à gauche
du repère.
Estimate tenths of a square from
this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction est:

97
96
95

NORTHING: Read number on grid line
immediately below point.
ORDONNÉE: Notez le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement en dessous
du repère.
Estimate tenths of a square from
this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord:

97
96
95

GRID REFERENCE:
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE:

975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres

Index to adjoining Maps of the National Topographic System
Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique

66 H/3

66 H/2

66 H/1

66 A/14

66 A/15

66 A/16

66 A/11

66 A/10

66 A/9

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 14
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1986 MAGNETIC BEARING is 0° 02' (1 mil)
EAST OF GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 48.2°
GRID NORTH is 2° 02' (36 mils) EAST OF TRUE NORTH
for centre of map.
Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1986 est à 0° 02' (1 mil)
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 48.2°
Le NORD DU QUADRILLAGE est à 2° 02' (36 mils) à l'EST
du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

THE MAGNETIC COMPASS MAY BE
ERRATIC IN THIS AREA
LA BOUSSOLE PEUT ÊTRE
INSTABLE DANS CETTE RÉGION

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Metres 30 20 10 0

Feet 100 50 0

0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA, PUBLISHED IN 1986.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1986, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL.....10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL
SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM
GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
OTTAWA.

NO FOREST AREA ON THIS MAP.

ALEKSEK TOK RAPIDS

DISTRICT OF KEWATIN DISTRICT DE KEWATIN
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Scale 1:50 000 Échelle

0 1 2 3 Miles
Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres

ALTITUDES EN MÈTRES

ÉQUIDISTANCE DES COURBES...10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS
GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-
GRAPHIE, OTTAWA.

AUCUNE ZONE FORÊSTIÈRE SUR CETTE CARTE.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-
GRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RE-
SOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1986.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RE-
SOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur LE PLUS PRÈS.

© 1986, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

Energy, Mines and
Resources Canada

Énergie, Mines et
Ressources Canada